

Parrot

MINIDRONES

JUMPING SUMO



Quick Start Guide
Guide d'utilisation rapide



QUICK START GUIDE

This guide will help you understand the basics of piloting Parrot Jumping Sumo. More information can be found on the support section of our website, www.parrot.com: the full manual, FAQs, tutorials, and more.

Note: For the purposes of readability, iPhone®, iPad® and other compatible telephones or tablet PCs shall be designated by the term «smartphone» in this manual.

Downloading the application

Connect to the App Store™ or Google Play™ and download the **FreeFlight 3** app free of charge.

Charging the battery

1. Insert the battery into the appropriate compartment (diagram 1).
2. Connect the Parrot Jumping Sumo to your computer using the USB/micro-USB cable provided. The charging time for the battery is approximately 2 hours.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Ce guide rapide du Parrot Jumping Sumo vous fournit les principales instructions pour commencer à utiliser facilement. Vous trouverez plus d'informations sur la section Support de notre site web www.parrot.com : notice complète, FAQ, didacticiels...

Note : Pour une meilleure lisibilité, l'iPhone®, l'iPad® et les autres téléphones ou tablettes compatibles seront désignés par le terme «smartphone» dans ce manuel.

Télécharger l'application

Connectez-vous sur l'App Store™ ou sur Google Play™ et téléchargez l'application gratuite **FreeFlight 3**.

Charger la batterie

1. Insérez la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet (schéma 1).
2. Connectez le Parrot Jumping Sumo à votre ordinateur en utilisant le câble USB / micro-USB fourni. Le temps de chargement de la batterie est d'environ 2h.

Connecting a smartphone

1. Insert the battery into the appropriate compartment or press the button.
2. Search for available Wi-Fi® networks on your smartphone:
 - If you are using an iPhone, go to **Settings** > **Wi-Fi**
 - If you are using an Android™ smartphone, go to **Settings** > **Wireless and networks** > **Wi-Fi**.
3. Select the JumpingSumo_xxxxx network.
4. Wait for your smartphone to connect to the Jumping Sumo Wi-Fi network. The Wi-Fi symbol will usually appear on your smartphone when connection is complete.
5. Launch the FreeFlight 3 app, then press **Free ride** to drive the Parrot Jumping Sumo.

Driving the Parrot Jumping Sumo

First, choose the Parrot Jumping Sumo driving mode (diagram 2):

- closing up the wheels provides greater driving precision and reactivity
- moving them apart provides greater stability.

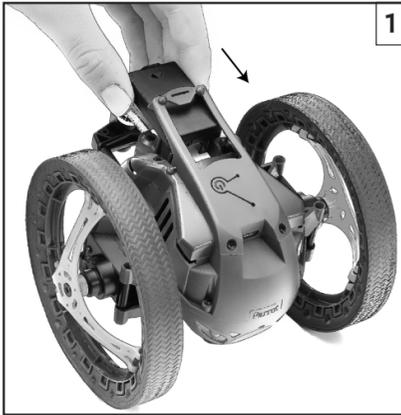
Connecter le Jumping Sumo à un smartphone

1. Insérez la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet ou appuyez sur le bouton .
2. Sur votre smartphone, lancez une recherche des réseaux Wi-Fi® disponibles:
 - si vous utilisez un iPhone ou un iPad, sélectionnez **Réglages** > **Wi-Fi**
 - si vous utilisez un smartphone Android™, sélectionnez **Paramètres** > **Sans fil et réseaux** > **Wi-Fi**.
3. Sélectionnez le réseau JumpingSumo_xxxxx.
4. Patientez jusqu'à la connexion de votre smartphone au réseau Wi-Fi du Parrot Jumping Sumo. Cette connexion est généralement représentée par l'apparition du logo Wi-Fi sur l'écran du smartphone.
5. Lancez l'application FreeFlight 3, puis appuyez sur **Parcours libre** pour piloter le Parrot Jumping Sumo.

Piloter le Parrot Jumping Sumo

Avant de commencer, choisissez le mode de pilotage du Parrot Jumping Sumo (schéma 2) :

- en serrant ses roues, vous optez pour un pilotage réactif



Use the left joystick to move the Parrot Jumping Sumo forwards or backwards.

Hold down the left joystick and move your smartphone right or left to direct the Parrot Jumping Sumo right or left.

Slide your finger from left to right or vice versa while in the bottom left-hand corner of the screen to make a quarter turn to the right or left. Slide your finger downwards to make a half turn.

Press to select the Parrot Jumping Sumo position (jump/auto-balance/kicker).

Press **Animations** to select and perform a specific manoeuvre or a pre-programmed trick.

Jumping

Press to perform a high jump. Press to perform a long jump.

Note : If the button is greyed out, first perform a high jump to authorize long jumps.

Before performing a jump, the Parrot Jumping Sumo spring needs to be compressed. This can be done just before the

- en écartant ses roues, vous améliorez sa stabilité. Utilisez le joystick gauche pour faire avancer ou reculer le Parrot Jumping Sumo.

Maintenez le joystick gauche et inclinez le smartphone vers la gauche ou la droite pour diriger le Parrot Jumping Sumo vers la gauche ou la droite.

Sur l'écran, faites glisser un doigt de gauche à droite pour réaliser un 1/4 de tour vers la droite ou de droite à gauche pour un quart de tour vers la gauche. Faites glisser un doigt de haut en bas pour effectuer 1/2 tour.

Appuyez sur pour sélectionner la position du Parrot Jumping Sumo : jump / auto-balance / kicker.

Appuyez sur **Animations** pour sélectionner et lancer un déplacement ou une acrobatie préprogrammé(e).

Effectuer un saut

Appuyez sur pour effectuer un saut en hauteur. Appuyez sur pour effectuer un saut en longueur.

Note : si la touche est grisée, effectuez d'abord un saut en hauteur pour autoriser le saut en longueur.

jump, in which case, a few-seconds delay is necessary.

It is also possible to plan the jump ahead of time by sliding the button to the left in order to delay the jump, while continuing to use the Parrot Jumping Sumo. Once the cursor is back to its original position, you can perform the jump immediately by pressing or .

Warning: Do not allow the Parrot Jumping Sumo to drop from a height greater than 1 m. To reduce the risk of damage, we recommend that you lower the Parrot Jumping Sumo in increments of approximately 80 cm.

Taking a photo or video

Connect a USB or micro-USB stick to the Parrot Jumping Sumo using a USB/micro-USB cable if necessary (USB or micro-USB stick not included). Make sure that the USB or micro-USB stick has at least 100 MB of free space available.

Press to take a photo. Press to record a video.

Accessories and spare parts

Accessories and spare parts are available from your Parrot retailer or from our website www.parrot.com.

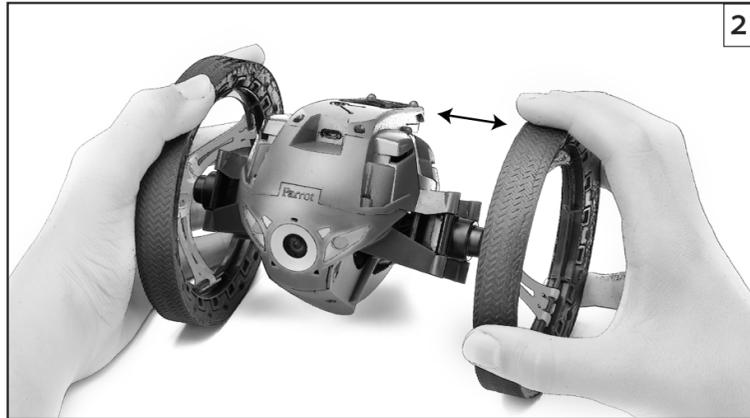
Avant d'effectuer un saut, une compression du ressort du Parrot Jumping Sumo est nécessaire. Cette compression peut se faire juste avant un saut, auquel cas un délai de quelques secondes est nécessaire avant son exécution.

Vous avez également la possibilité d'anticiper le saut en faisant glisser la touche vers la gauche pour comprimer le ressort, tout en continuant à utiliser le Parrot Jumping Sumo. Une fois le curseur revenu à sa position d'origine, vous pourrez effectuer le saut sans délai en appuyant sur ou .

Avertissement : Évitez de faire tomber le Parrot Jumping Sumo d'une distance supérieure à 1m. Afin de limiter le risque de casse, nous vous recommandons de le faire descendre par paliers d'environ 80cm.

L'utilisation du Parrot Jumping Sumo dans certains lieux du domaine public (pipax ex : gare, aéroports....) ou sur la voie publique peut ne pas être autorisée. Assurez-vous que l'utilisation du Parrot Jumping Sumo est autorisée dans le lieu où vous vous trouvez.

Il est recommandé d'utiliser le Parrot Jumping Sumo en intérieur. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le Parrot Jumping Sumo, celui-ci peut ne plus fonctionner correctement, de manière irréversible. Ne posez pas le Parrot Jumping Sumo sur l'eau ou sur une surface humide. N'utilisez pas cet appareil à proximité de substances liquides. Ne laissez



GENERAL INFORMATION

Safety precautions and maintenance

The Parrot Jumping Sumo is not suitable for use by children under 14 years of age. The use of the Parrot Jumping Sumo in some public areas (train stations, trains, airports etc.) may be prohibited. You should check whether the use of the Parrot Jumping Sumo is permitted before using it in public areas or public transport.

It is recommended to use the Parrot Jumping Sumo indoor. The Parrot Jumping Sumo may be irreversibly damaged if you allow sand or dust to penetrate it. Do not drive the Parrot Jumping Sumo on water or on a wet surface. Do not use the Parrot Jumping Sumo in wet conditions. Do not leave the Parrot Jumping Sumo in direct sunlight for long periods. This could result in irreversible damages.

Do not point the jumping mechanism or any object driven by the jumping mechanism towards an individual or animal.

Small parts may be swallowed. All materials for fastening or packing purposes are not part of the product and should be discarded for children's safety. Do not use spare parts and

accessories other than those specified by Parrot.

Warning on invasion of privacy

Recording and circulating an image of an individual may constitute an infringement of their image and privacy for which you could be liable. Ask for authorisation before filming individuals, particularly if you want to keep your recordings and/or circulate images on the Internet or any other medium. Do not circulate a degrading image or one which could undermine the reputation or dignity of an individual.

The use of the Parrot Jumping Sumo for surveillance or espionage is strictly forbidden and could result in your prosecution under the law. Check that your use of the cameras on board the Parrot Jumping Sumo complies with the legal provisions on the protection of privacy.

Warranty

Without prejudice to any applicable statutory warranty, Parrot warrants that the Parrot Jumping Sumo will be free from defects in material and workmanship for a period of 12-months from the initial date of purchase (excluding consumables which are warranted during 6 months from the initial date of purchase) upon presentation of proof of purchase to the

retailer (including the date and place of purchase, product serial number). For more information about the warranty conditions and exclusions, refer to the user guide available on our website www.parrot.com, on the Parrot Jumping Sumo support page.

Disposal of this product at the end of its life

At the end of this product's life, please do not dispose of this product in your general household waste. Instead, in order to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please dispose of this product separately in accordance with your local laws and regulation. For more information on the separate collection systems for waste electrical and electronic equipment that are available for consumers, near your home, free of charge, please contact your local municipality authority. You can also contact the retailer from which you purchased your Parrot Jumping Sumo - he might have put in place recycling services or he may be part of a specific recycling scheme.

Declaration of Conformity

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, de-

pas le Parrot Jumping Sumo au soleil. Cela pourrait causer des dommages irréversibles.

Ne dirigez pas le mécanisme de saut ou un objet animé par le mécanisme de saut vers une personne ou un animal.

Risque d'ingestion de petits éléments. Les emballages ne font pas partie du produit et doivent être jetés par mesure de sécurité. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le constructeur.

Mise en garde concernant le respect de la vie privée

Enregistrer et diffuser l'image d'une personne sans son autorisation peut constituer une atteinte à son image, à sa vie privée et être susceptible d'engager votre responsabilité. Demandez l'autorisation avant de filmer des personnes, notamment, si vous souhaitez conserver vos enregistrements et/ou diffuser vos vidéos sur Internet ou tout autre média.

Ne diffusez pas d'images dégradantes ou pouvant porter atteinte à la réputation ou la dignité d'une personne. L'utilisation du Parrot Jumping Sumo à des fins de surveillance, d'espionnage est strictement interdite et peut être sanctionnée par la loi. Vérifiez que votre utilisation des caméras embarquées sur le Parrot Jumping Sumo est conforme aux

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

Registered trademarks

Parrot and the Parrot logo are registered trademarks of PARROT S.A. iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. All other trademarks are the property of their respective owners.

Battery

Read the entire instruction sheet included with this battery. Failure to follow all instructions could cause permanent damage to the battery and its surroundings, and cause bodily harm. Never use anything except a LiPo approved charger.

leur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Déclaration de conformité

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, déclare sous son unique responsabilité que le produit décrit dans le présent guide utilisateur est en conformité avec normes techniques, EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-1, EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321 suivant les dispositions de la directive R&TTE 1999/5/CE, la directive de sécurité générale de produits 2001/95/CE et la directive RoHS 2011/65/CE.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'uti-

Always use a LiPo cell balancing charger or a LiPo cell balancer. Never charge through the discharge lead. Never trickle charge, or allow to discharge below 2.5V per cell. Never allow the battery temperature to exceed 140°F (60°C). Never disassemble or modify pack wiring in any way or puncture cells. Never place on combustible materials or leave unattended during charge. Always charge in a fireproof location. Always set charger's output volts to match battery volts. Always keep out of reach of children. Improper battery use may result in a fire, explosion or other hazard.

The battery terminals should not be allowed to short-circuit. The product should be connected only to class II appliances which display the symbol.

FCC and IC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada License-exempt RSS standard(s) Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for com-

pliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: 1) Reorient or relocate the receiving antenna, 2) Increase the separation between the equipment and the receiver 3) Connect the equipment into a outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected 4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Marques déposées

La marque et les logos Parrot sont des marques enregistrées de PARROT SA.

iPhone est une marque d'Apple Inc., enregistrées aux USA et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play et Android sont des marques de Google Inc. Wi-Fi® est une marque enregistrée par Wi-Fi Alliance®.

Toutes les autres marques mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Batterie

Lisez entièrement la feuille d'instructions accompagnant cette batterie. Le non respect de l'ensemble des instructions peut entraîner des dommages permanents pour la batterie

et son environnement, et provoquer des blessures. Ne jamais rien utiliser à l'exception d'un chargeur approuvé LiPo. Toujours utiliser un chargeur à équilibrage de cellules LiPo ou un équilibreur de cellules LiPo. Ne jamais charger via un fil de décharge. Ne jamais effectuer de chargement à régime lent, ou en dessous de 2,5 V par cellule. La température de la batterie ne doit jamais excéder les 60 °C (140 °F). Ne jamais désassembler ou modifier le câblage du boîtier, ou percer les cellules. Ne jamais placer sur des matériaux combustibles ou laisser sans surveillance pendant le chargement. Toujours charger dans un endroit à l'épreuve du feu. Toujours s'assurer que la tension de sortie du chargeur correspond à la tension de la batterie. Toujours tenir hors de portée des enfants. Une mauvaise utilisation de la batterie peut provoquer des incendies, des explosions ou d'autres dangers.

Les bornes de la batterie ne doivent pas être mises en court-circuit. Le produit doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole ci-contre.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'uti-

lisation du produit doit être autorisée dans le lieu où vous vous trouvez.